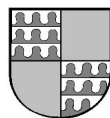


GEMEINDE VAHRN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI VARNA**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

10.09.2026

Uhr - ore

16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Andreas SCHATZER	Bürgermeister	Sindaco			
Margareth MAIR ENGL	Bürgermeister- Stellvertreterin	Vicesindaca	X		
Johann FALLER	Gemeindereferent	Assessore			
Anna KAINZWALDNER ÖTTL	Gemeindereferentin	Assessore			
Gabriela MAIR AM TINKHOF	Gemeindereferentin	Assessore			
Ivan MASCHI	Gemeindereferent	Assessore	X		

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Alexander BRAUN

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Andreas SCHATZER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Unentgeltliche Übernahme der G.p.en 3418/6 und 3418/7 K.G. Vahrn I von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol

Acquisizione a titolo gratuito delle pp. ff. 3418/6 e 3418/7 C.C. Varna I dalla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Autonome Provinz Bozen ist Eigentümerin der Gp.en 3418/6 und 3418/7, beide in K.G. Vahrn I.

Es handelt sich hierbei um Straßenrelikte, die nicht mehr für die institutionellen Zwecke der Straßendomäne genutzt werden und welche in Zukunft für eine mögliche Verlängerung des Gehsteiges bis zum nördlich liegenden Fahrradweg benötigt werden.

Die Gemeindeverwaltung hat folglich die Landesregierung um die unentgeltliche Abtretung der genannten Parzellen ersucht.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 443 vom 29.05.2026 die unentgeltliche Abtretung der G.p.en 3418/6 und 3418/7, beide in K.G. Vahrn I mit den im Art. 20 des L.G. Nr. 2 vom 21.01.1987 vorgesehenen Auflagen und Bindungen verfügt.

Nach Einsichtnahme in den erwähnten Beschluss der Landesregierung und in den Art. 20 des Landesgesetzes Nr. 2 vom 21.01.1987.

Auf Vorschlag, die unentgeltliche Übernahme des Grundstückes zu den im Beschluss der Landesregierung Nr. 443/2026 enthaltenen Bedingungen zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in den Vertragsentwurf.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

tLz1VmTISuF5eIWJBykPd9/RmYMdzRUIOYZillmUkFo=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

VamTiSCK2e+tnQcwXDdfn34rDqMkqFWzZ3zyHAzGdhs=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, damit der Vertrag sogleich abgeschlossen werden kann;

b e s c h l i e ß t
einstimmig,

- 1) die unentgeltliche Übertragung der Gp.en 3418/6 und 3418/7, beide in K.G. Vahrn I an die Gemeinde Vahrn zu den im Beschluss der

LA GIUNTA COMUNALE

La Provincia Autonoma di Bolzano è proprietaria delle pp. ff. 3418/6 e 3418/7, entrambe in C.C. Varna I.

Si tratta di relitti stradali, che non sono più utilizzati per scopi istituzionali dal demanio strade e che, in futuro, potrebbero essere necessari per un eventuale prolungamento del marciapiede fino alla pista ciclabile situata a nord.

L'amministrazione comunale di conseguenza ha richiesto alla Giunta provinciale la cessione gratuita delle particelle citate.

Con delibera n. 443 del 29.05.2026 la Giunta provinciale ha disposto la cessione gratuita delle pp. ff. 3418/6 e 3418/7, entrambe in C.C. Varna I alle condizioni e vincoli previsti nell'art. 20 della L.P. n. 2 del 21.01.1987.

Vista la delibera citata della Giunta provinciale e l'art. 20 della legge provinciale n. 2 del 21.01.1987.

Su proposta di acquisire gratuitamente il terreno alle condizioni indicate nella delibera della Giunta provinciale n. 443/2026.

Vista la bozza del contratto.

Esaminato il bilancio di previsione vigente.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Hashwert per il parere contabile positivo:

Visto lo statuto vigente del Comune.

Visto il regolamento di contabilità vigente.

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

Vista l'urgenza del presente provvedimento, affinché il contratto possa essere immediatamente concluso;

ad unanimità di voti
d e l i b e r a

- 1) di approvare il trasferimento della pp. ff. 3418/6 e 3418/7, entrambe in C.C. Varna I a titolo gratuito a favore del Comune di Varna, alle condizioni

Landesregierung Nr. 443 vom 29.05.2026 enthaltenen Bedingungen und den vorgelegten Vertragsentwurf zu genehmigen und diese ins das öffentliche Gut der Gemeinde zu übertragen;

- 2) die Vertragsspesen von voraussichtlich 400,00 Euro zu übernehmen und die entsprechende Ausgabe anzulasten und zu verpflichten;
- 3) den Bürgermeister zur Unterzeichnung der entsprechenden Abtretungsurkunde zu ermächtigen;
- 4) diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären.

Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

enthaltenen Bedingungen und den vorgelegten Vertragsentwurf zu genehmigen und diese ins das öffentliche Gut der Gemeinde zu übertragen;

- 2) di assumere le spese contrattuali nell'importo di presumibilmente 400,00 Euro e di impegnare ed imputare la relativa spesa;
- 3) di autorizzare il Sindaco alla sottoscrizione dell'atto di cessione;
- 4) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera.

La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione		Verpflichtung impegno	Jahr anno
400,00 €	01111.0329900	1	U.1.03.02.99.999	Sonstige Dienste	Altri servizi	1434/2026	2026

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Andreas SCHATZER

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Alexander BRAUN

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*